**Dodatkowe komentarze prowadzącego do poszczególnych slajdów prezentacji „Łemko-etnodesign”**

**Slajd pt. „Kim są Łemkowie?”**

Komentarz: Łemkowie to górale rusińscy, zamieszkujący do 1947 r. tereny polskich Karpat, głównie obszary Beskidów: Niskiego i Sądeckiego. Od sąsiednich grup wyróżniali się językiem, ubiorem odświętnym, religią i obyczajowością.

Nazwa własna „Łemko”, „Łemky” wprowadzona została w połowie XIX wieku do publikacji naukowych i krajoznawczych przez autorów polskich i ukraińskich, natomiast wśród ludności Rusińskiej upowszechniła się na przełomie XIX i XX wieku. Wcześniej ludność łemkowska po obu stronach Karpat nazywała samych siebie Rusnakami. Pierwotnie nazwa „Łemko” funkcjonowała jako przezwisko z pogranicza łemkowsko-bojkowskiego i nadana została przez Bojkowskich sąsiadów, których drażniły w mowie zachodnich pobratymców słowackie zapożyczenia, m.in. powszechnie używane słowo „łem” znaczące „ale”, „tylko”, które nie występowało u Bojków.

**Slajd pt. „Pochodzenie i zamieszkiwane tereny”**

Komentarz: Istnieje wiele sprzecznych hipotez dotyczących pochodzenia Łemków. Jedna z nich, uznawana dziś za najbardziej prawdopodobną, wiąże źródła tej grupy z migracjami wołoskimi. Wołosi byli ludem o niejednorodnym etnosie. Trudnili się pasterstwem. Pochodzili z terenów Bałkanów i dzisiejszej Rumunii, skąd w średniowieczu wyruszyli w wędrówkę łukiem Karpat. Przybysze mieszali się na drodze przez tereny dzisiejszej Ukrainy z ludami ruskimi, które podobnie jak oni wyznawały prawosławie. Na tereny dzisiejszej Polski migracje wołoskie wkroczyły około XIV wieku. Z czasem Wołosi z wędrownych pasterzy przekształcili się w osiadłych mieszkańców Beskidów, trudniących się pasterstwem, rolnictwem, hodowlą i rzemiosłem.

Teren zamieszkiwany do 1947 przez Łemków nazywany jest Łemkowszczyzną. Po północnej stronie Karpat obejmuje cały Beskid Niski (od rzeki Osławy na wchodzie) i część Beskidu Sądeckiego, gdzie na Popradzie osiąga swoją zachodnią granicę. Część Łemkowszczyzny wchodząca w skład historycznej Sądecczyzny nazywana jest w literaturze Łemkowszczyzną sądecką lub Łemkowszczyzną nadpopradzką. Mała rusińska enklawa występowała w okolicach Szczawnicy i określona była przez etnografów mianem „Rusi Szlachtowskiej”. Enklawa ta miała ścisłe powiązania kulturowe z Rusinami spiskimi z południowej strony Karpat.

**Slajd pt. „Gospodarka Łemków”**

Komentarz:

Największą powierzchnię upraw zbożowych zajmowały u Łemków: owies, jęczmień i żyto. Ponadto sadzono rzepę, karpiele (brukiew), kapustę, a od początku XIX w. ziemniaki. Miejscowe rolnictwo długo zachowało stare techniki uprawy i tradycyjne narzędzia, co związane było z trudnymi warunkami przyrodniczymi. Niemal do II wojny światowej utrzymywał się system caryny i tołoki. Polegał on na ogólnej umowie, że w jednym roku górne, „gorsze” pola po jednej stronie siedliskowej były brane pod uprawę (caryna), a po przeciwnej stronie ugorowały będąc wykorzystywane jako pastwiska (tołoka). W następnym roku następowała zmiana. Znawożony przez zwierzęta pas ugorów szedł pod zasiew, a zeszłoroczne pola orne ugorowały.

Hodowla owiec nastawiona była przede wszystkim na pozyskanie wełny i futer baranich (na samodziałowe sukna i kożuchy). Mleko owcze przerabiano na różne rodzaje serów podpuszczkowych. Z innych zwierząt hodowano głównie rogaciznę – woły opasowe i krowy.

Ważną dziedziną gospodarczą była eksploatacja lasu. Z własnych lasów przede wszystkim sprzedawano drewno budulcowe i opałowe. Wielu Łemków pracowało przy wycince, zwózce i obróbce drewna w „pańskich” lasach. Pracowali też w licznych dworskich i sołtysich tartakach czy gonciarniach.

We wsiach w dorzeczu Ropy rozwinęło się maziarstwo czyli przemysł wiejski bazujący na wyrobie dziegciu i mazi drzewnej oraz handlu tymi produktami. W niektórych wsiach, jak np. w maziarskim Łosiu nad Ropą handel (zwłaszcza produktami ropopochodnymi) rozwinął się na szeroką skalę i wpłynął na przemiany w wielu dziedzinach życia wsi oraz znaczący wzrost jej zamożności.

**Slajd pt. „Religia”**

Komentarz:

Świątynie należące do kręgu kościoła wschodniego nazywamy cerkwiami. Szczególnym elementem ich wnętrza jest tzw. ikonostas czyli ściana wypełniona świętymi obrazami – ikonami – oddzielająca prezbiterium od pozostałej części wiernych. Cerkwie z terenu łemkowszczyzny są doskonałym przykładem kunsztu zawodowego łemkowskich cieśli. Ze względu na charakterystyczną formę i proporcje (nawiązujące do świątyń rzymskokatolickich) cerkwie z obszaru Sądecczyzny i ziemi gorlickiej wyodrębnione zostały przez badaczy architektury jako oddzielny, zachodniołemkowski typ cerkwi. Do najstarszych i najcenniejszych świątyń łemkowskich należą do dziś świątynie w Powroźniku (1604 r.), Owczarach (1653 r.) czy Kwiatoniu (XVII/XVIII w.) Jednym z przykładów zachodniołemkowskiej świątyni jest ocalona od destrukcji cerkiew greckokatolicka z Czarnego (XVIII w.) przeniesiona na ekspozycję Sądeckiego Parku Etnograficznego.

**Slajd pt. „Łemkowie po 1947 r.”**

Komentarz:

Obecnie teren dawnej Łemkowszczyzny zasiedlony jest przez polskich osadników oraz Łemków i ich potomków, którzy powrócili na te tereny z ziem zachodnich. Niektóre miejscowości, takie jak np. Czarne czy Nieznajowa nadal pozostają niemal puste i niezasiedlone.

Po przemianach ustrojowych w 1989 r. na terenie Łemkowszczyzny oraz ziem zachodnich obserwuje się wzrost inicjatyw mających na celu kultywowanie i krzewienie kultury łemkowskiej. Zakładane są takie organizacje i stowarzyszenia jak Stowarzyszenie Łemków, Zjednoczenie Łemków, Stowarzyszenie Ruska Bursa w Gorlicach. W Legnicy działa Łemkowski Zespół Pieśni i Tańca „Kyczera” odnoszący sukcesy na festiwalach folklorystycznych w kraju i zagranicą. Co roku w Zdyni organizowany jest festiwal Łemkowska Watra.

**Slajd pt. „Ubiór odświętny”**

Komentarz:

W dawnej, tradycyjnej kulturze wiejskiej szczególną funkcję pełnił świąteczny strój, zakładany na nabożeństwa w świątyni, ważne uroczystości rodzinne i religijne. Był to identyfikator pozwalający odróżnić współziomka od „obcego”, określał pozycję społeczną, majątkową i stan cywilny właściciela.

1. **Strój męski:**

Mężczyźni nosili koszulę wykonaną z cienkiego, bielonego domowego płótna lnianego, u bogatszych gospodarzy haftowaną skromnym haftem. Latem noszono białe „nohałky” czyli spodnie z grubszego płótna lnianego. Miały one szerokie, proste nogawki i jeden przypór po prawej stronie. W wielkie święta oraz w zimie mężczyźni zakładali „chołoszni” czyli spodnie z grubego sukna owczego w kolorze białym lub brązowym. Miały one krój zbliżony do góralskich portek karpackich, z dwoma przyporami z przodu. Okryciem wierzchnim były sukienne kurtki „hunie”, w kolorze białym lub brązowym. Starszy typ huni był dłuższy, sięgał kolan, podczas gdy późniejsze hunie sięgały do połowy bioder. Charakterystycznym okryciem wierzchnim dla Łemków, będący symbolem zamożności i prestiżu, była „czuha”. Wykonana z brązowego, domowego sukna, posiadała duży, prostokątny, kołnierz opadający na plecy. Kołnierz zakończony był białymi frędzlami, nazywanymi „toroky”. Czuhę noszono na ramionach jak pelerynę, a jej rękawy często zszyte na dole zastępowały kieszenie. Na głowie mężczyźni nosili filcowe kapelusze. Starsze z nich, tzw. uherskie miały twardą główkę i podwinięty do góry, dość wysoki otok. Powszechnym obuwiem były kierpce.

1. **Strój kobiecy:**

Strój kobiecy był bardziej barwny i zróżnicowany niż męski, a także łatwiej podlegał zmiennym modom. Typowo kobiecym atrybutem stroju był gorset zwany „lajbikiem”, ubierany na białą, płócienną koszulę. Gorsety zdobione były skromnie. Najstarsze z nich wykonywano z ciemnego sukna lub z tybetu, czyli delikatnej wełenki w kwieciste wzory. Do I wojny światowej Łemkinie chętnie nosiły „farbanky” czyli spódnice ręcznie drukowane w biały lub niebieski drobny deseń na granatowym tle. Wyrabiano je w Muszynie lub po drugiej stronie Karpat – m.in. w Bardiowie i Lubowli. Spódnice te były suto marszczone lub zaprasowywane w drobne pliski. Na „farbanky” ubierano zapaski w różnych kolorach i w różne wzory. Na głowach kobiety nosiły chustki, a na nogi podobnie jak mężczyźni ubierały kierpce. Główną ozdobą i uzupełnieniem kobiecego stroju kobiecego były czerwone korale.